

021.jpg Foto: mk



Praktische Tipps A-Z

Land und Leute

Ortsbeschreibungen

Anhang

Atlas

Ein Gast wurde von Gott gesandt!

Georgisches Sprichwort

Impressum

Marlies Kriegenherdt
Georgien

erschienen im
REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH
Osnabrücker Str. 79
33649 Bielefeld

© Peter Rump 2008

2., neu bearbeitete, erweiterte und komplett aktualisierte Auflage 2011

Alle Rechte vorbehalten.

Gestaltung:

Umschlag: G. Pawlak, P. Rump (Layout); C. Tiemann, M. Luck (Realisierung)
Inhalt: G. Pawlak (Layout); C. Tiemann, M. Luck (Realisierung)
Fotos: die Autorin
Titelfoto: die Autorin (Festung Gremi)
Karten: C. Raisin, der Verlag; world mapping project (Atlas)
Bildbearbeitung: P. Rump

Lektorat: C. Tiemann

Lektorat (Aktualisierung): M. Luck

Druck und Bindung: Wilhelm & Adam, Heusenstamm

ISBN 978-3-8317-2014-9

Printed in Germany

Dieses Buch ist erhältlich in jeder Buchhandlung Deutschlands, der Schweiz, Österreichs, Belgiens und der Niederlande.

Bitte informieren Sie Ihren Buchhändler über folgende Bezugsadressen:

Deutschland

Prolit GmbH, Postfach 9,
D-35461 Fernwald (Annerod)
sowie alle Barsortimente

Schweiz

AVA-buch 2000
Postfach, CH-8910 Affoltern

Österreich

Mohr Morawa Buchvertrieb GmbH
Sulzengasse 2, A-1230 Wien

Niederlande, Belgien

Willems Adventure
www.willemsadventure.nl

Wer im Buchhandel trotzdem kein Glück hat, bekommt unsere Bücher auch über unseren **Büchershop**

im Internet: www.reise-know-how.de

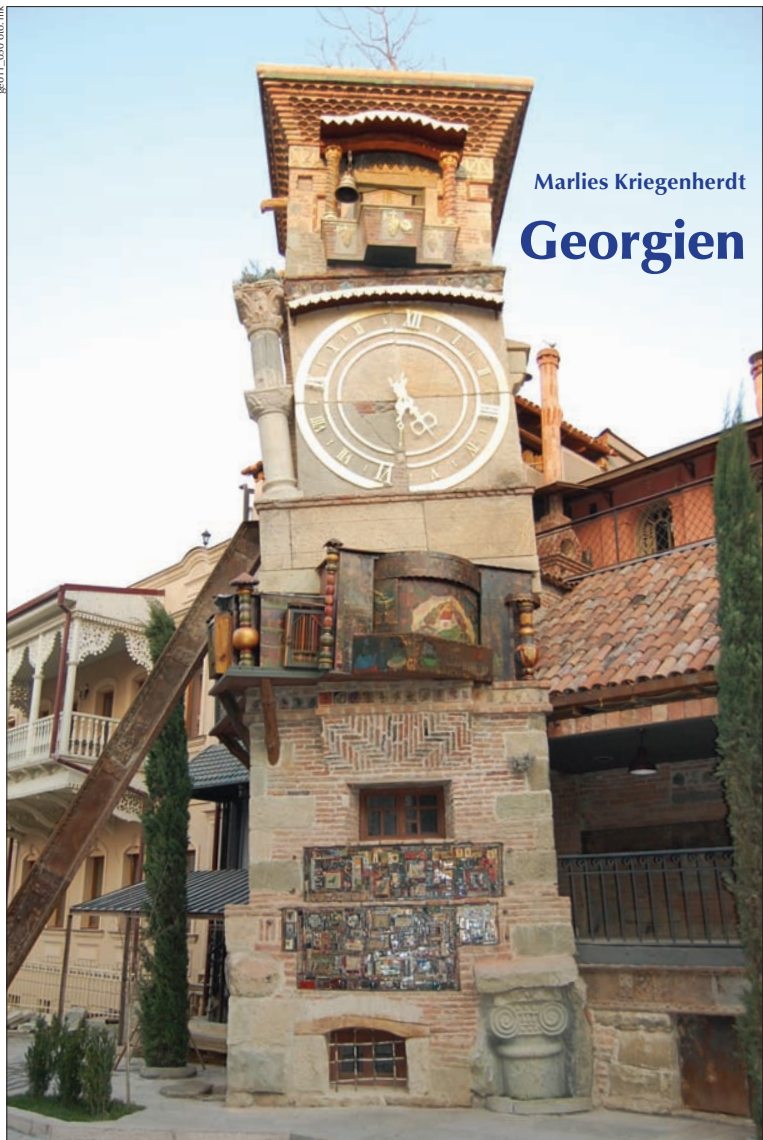
Wir freuen uns über Kritik, Kommentare und Verbesserungsvorschläge, gern auch per E-Mail an info@reise-know-how.de.

Alle Informationen in diesem Buch sind von der Autorin mit größter Sorgfalt gesammelt und vom Lektorat des Verlages gewissenhaft bearbeitet und überprüft worden.

Da inhaltliche und sachliche Fehler nicht ausgeschlossen werden können, erklärt der Verlag, dass alle Angaben im Sinne der Produkthaftung ohne Garantie erfolgen und dass Verlag wie Autorin keinerlei Verantwortung und Haftung für inhaltliche und sachliche Fehler übernehmen.

Die Nennung von Firmen und ihren Produkten und ihre Reihenfolge sind als Beispiel ohne Wertung gegenüber anderen anzusehen. Qualitäts- und Quantitätsangaben sind rein subjektive Einschätzungen der Autorin und dienen keinesfalls der Bewerbung von Firmen oder Produkten.

Marlies Kriegenherdt
Georgien



REISE KNOW-HOW im Internet



www.reise-know-how.de

- › Ergänzungen nach Redaktionsschluss
- › kostenlose Zusatzinfos und Downloads
- › das komplette Verlagsprogramm
- › aktuelle Erscheinungstermine
- › Newsletter abonnieren

Bequem einkaufen im Verlagsshop mit Sonderangeboten



Vorwort

Warum ausgerechnet Georgien? Als Gott die Welt erschaffen hatte, rief er die Völker zusammen, um ihnen Land zuzuteilen. Die Georgier kamen jedoch zu spät, da sie in der heißen Sonne gefaulenzt hatten. So bekamen sie zunächst kein Land. Sie klagten jedoch nicht, sondern begannen zu singen und zu tanzen. Gott war darüber so gerührt, dass er ihnen das Land gab, das er eigentlich für sich selbst reserviert hatte.

Das Land am äußersten Rande Europas war bis etwa 1990 ein beliebtes Touristenziel und vor allem in den Ländern Osteuropas das Ziel aller Wünsche. Nach Erlangung der **Unabhängigkeit** von der Sowjetunion 1991 begannen Auseinandersetzungen mit Abchasien, Adscharien und Südossetien, die nun ihrerseits die Unabhängigkeit von Georgien verlangten. Das kleine Land wurde von Flüchtlingen vor allem aus Abchasien überschwemmt, die gesamte touristische Infrastruktur in Mitleidenschaft gezogen. Bis auf Adscharien sind diese Konflikte bis heute nicht wirklich gelöst, Abchasien und Südossetien nicht bereisbar.

Nach jahrelanger provokativer Rhetorik zwischen Georgien und Russland begann im August 2008 der **Fünftekrieg mit Russland**, für Georgien von Anfang an aussichtslos. Jäh kamen fast alle Aktivitäten zum Wiederaufbau des Tourismus, aber auch sonstige wirtschaftliche Investitionen ausländischer Firmen zum Erliegen, wenn auch nur für kurze Zeit.

Viel schlimmer jedoch war der **Imageverlust**, den Georgien durch diese kurze militärische Auseinandersetzung erlitt. Obwohl sich der Konflikt im Wesentlichen auf Südossetien und das Gebiet um Gori beschränkte, prägten die Bilder, die durch die Medien gingen, ein ungünstiges Bild von ganz Georgien.

Inzwischen gab es sowohl in Washington als auch in Moskau einen Machtwechsel und der US-amerikanische Präsident *Barack Obama* sucht wieder eine Annäherung an Russland. Aber auch Russlands Präsident *Dimitrij Medwedew* möchte ein gutes Verhältnis zu den USA aufbauen. Außerdem ist Russland als Ausrichter der Olympischen Winterspiele 2014 in Sotschi, kaum fünf Kilometer von der abchasischen Grenze entfernt, nicht an Konflikten im Kaukasus interessiert.

Längst kann man wieder **sicher durch Georgien reisen**. Und das Land hat den Tourismus nötiger denn je, ist er doch ein wichtiger Wirtschaftsfaktor. Zahlreiche Hotelneubauten in der Hauptstadt, aber auch in Bakuriani oder an der Schwarzmeerküste, warten auf Gäste. Im Mai 2008 ist in Kobuleti am Schwarzen Meer das erste 5-Sternehotel eröffnet worden. Aber auch Signagi wurde quasi generalüberholt, und nicht nur dort schmeckt der Wein. Wenn auch erst vereinzelt, so sind doch Privatinitiativen umtriebiger Georgier nicht übersehbar.

Der Gast ist jederzeit herzlich willkommen!

Marlies Kriegenherdt

Inhalt

Vorwort	7
Verzeichnis der Karten, Exkurse	10
Hinweise zur Benutzung	11
Was man unbedingt wissen sollte	12
Routenvorschläge	17

Praktische Tipps A-Z

(unter Mitarbeit von E. H. M. Gilissen)

Anreise	20
Ausrüstung und Kleidung	26
Auto- und Motorradfahren	27
Behinderte auf Reisen	30
Die beste Reisezeit	30
Diplomatische Vertretungen	31
Ein- und Ausreisebestimmungen	31
Einkaufen und Souvenirs	33
Elektrizität und Stromversorgung	34
Essen und Trinken	34
Feste und Feiertage	38
Fotografieren	38
Geldfragen	38
Georgien im Internet	40
Gesundheit	41
Informationen	42
Internetcafés	42
Lernen und Arbeiten	42
Mit Kindern unterwegs	44
Nachtleben	44
Notfälle	44
Öffnungszeiten	45
Orientierung	45
Post	46
Radfahren	46
Reiseveranstalter	46
Sicherheit	47

Sport und Erholung	48
Sprache und Schrift	48
Telefonieren	49
Unterkunft	51
Verhaltenstipps	54
Verkehrsmittel	55
Versicherungen	58
Zeitverschiebung	59

Land und Leute

Geografie	62
Verwaltungsgliederung	66
Klima	69
Flora und Fauna	71
Umwelt- und Naturschutz	76
Geschichte und Politik	76
Staat und Regierung	102
Medien	103
Wirtschaft	103
Tourismus	108
Beziehungen zwischen Deutschland und Georgien	110
Bevölkerung	116
Religionen	116
Alltagsleben, Sitten und Bräuche	118
Bildung und Soziales	121
Kunst und Kultur	123

Ortsbeschreibungen

Tbilisi und Umgebung	132
Die Hauptstadt	132
Stadtgeschichte	133
Orientierung	138
Vom/zum Flughafen	139
Die Metro	140
Stadtrundgänge	140
Praktische Tipps	168
Mzcheta	185
Gori	193

Imeretien	200	Bolnisi	299
Das antike Kolchis	200	Ausgrabungsstätte von Dmanisi	305
Kutaisi	201		
Umgebung von Kutaisi	212		
Swanetien und das nordwestliche Bergland	219	Samzche-Dschawachetien	308
Das Land der Wehrtürme	219	Die Heilquellen der Zaren	308
Sugdidi	222	Bordshomi	309
Mestia	228	Nationalpark	
Ushguli	233	Bordshomi-Charagauli	314
Unter-Swanetien	235	Bakuriani	314
Ratscha-Letschchumi	237	Achalziche	316
		Höhlenkloster Wardzia	319
Autonome Region Südossetien	241	Adscharien – von der Schwarzmeerküste bis zum adscharischen Gebirge	321
Die Georgische Heerstraße und Chewsuretien	242	Geschichte Adschariens	321
Die Geschichte der Heerstraße	242	Überblick/Orientierung	323
Der Verlauf der Straße	244	Religion	323
Festung Ananuri	245	Tourismus	324
Passanauri	246	Batumi	327
Gudauri	248	Kobuleti	348
Kreuzpass (Dshwari Ucheltechili)	249	Atscharis Zqali Cheoba	351
Schlucht von Truso	250	Ureki	370
Sno-Tal	251	Poti	371
Stepanzminda (Kasbegi)	252	Abchasien	373
Chewsuretien	257	Anhang	
Kachetien	267	Reise-Gesundheits-Informationen	378
Das Land des Weines	267	Fahrplan der georgischen Bahn	382
Telawi	268	Orts- und Straßennamen in unterschiedlicher Schreibweise	384
Kwareli	278	Kleiner Sprachführer	386
Gurdshaani	279	Literaturtipps	388
Signagi	284	Register	400
Naturschutzgebiet Lagodechi	294	Die Autorin	408
Kloster Dawit Garedscha	295		
Unter-Kartlien	297	Atlas	nach Seite 408
Deutsche Besiedlung und archäologische Fundstätten	297		

Karten

Kaukasusraum Umschlag vorn
Georgien Umschlag hinten
 Georgien, Verwaltungsregionen ... 66

Stadtpläne:

Batumi 330
 Chulo 358
 Kutaisi 208
 Gurdschaani 281
 Mestia 230
 Mzcheta 190
 Signagi 285
 Stepanzminda 254
 Tbilisi 134
 – Achwlediani-Straße 179
 – Awlabari 153
 – Metro 141
 Telawi 269

Atlas:

Blattschnitt und Zeichenerklärung ... I
 Westliches Abchasien II
 Östliches Abchasien IV
 Swanetien VI
 Südossetien VIII
 Georgische Heerstraße
 und Chewsuretien X
 Nördliches Kachetien XII
 Südliches Kachetien XIV
 Tbilisi und Unter-Kartlien XVI
 Samtsche-Dschawachetien XVIII
 Adscharien und Schwarzmeerküste XX
 Kutaisi und Imeretien XXII

Exkurse

Deutsche Forscher im Kaukasus 64
 Die sowjetischen Geheimdienste und ihre Gulags 86
 Deutsche Kriegsgefangene in Georgien 89
 Bei einem Krieg gibt es nur Verlierer – georgischer Aufstand auf Texel 92
 Geheimdienstchef Lawrenti Berija 96
 Staatliche Hilfe für Georgien: UNOMIG und Polizei 112
 Deutsche Siedler in Georgien 115
 Drogenprobleme 121
 Besuch der Schwefelbäder in Abanotubani 156
 Michail Semjonowitsch Woronzow 158
 Elene Gedewanischwili – eine Sportlerkarriere unter Putins Politik 182
 Die Heilige Nino und die Christianisierung Georgiens 188
 Josif Wissarionowitsch Dshugaschwili – genannt Stalin 194
 Jason und das Goldene Vlies – ein Ausflug in die griechische Mythologie ... 202
 Bertha von Suttners Jahre in Georgien 224
 Prometheus am Felsen des Kasbek 258
 Gagra in Abchasien – der erste Kurort der kaukasischen Schwarzmeerküste ... 374
 Manfred von Ardenne in Sochumi (Abchasien) 375